



3^e PASSEPORT VERS LES PRIX!



« L'enveloppe, s'il vous plaît »

Les personnes ou familles, qui avaient obtenu avant le 22 novembre 2007, trois visas ou plus dans le cadre des activités du *Passeport vers le mieux-être*, pouvaient participer au concours *Passeport vers les prix*. Lors de la rencontre conjointe des présidents de section et du personnel à Ottawa le 23 novembre, Pam Wilton, présidente de la SCH, a procédé au tirage au sort. Carol Stiff de Baxter a assisté au tirage et a annoncé qu'il y aurait un 4^e tirage dans le cadre du concours *Passeport vers les prix* en 2008. En réponse aux demandes exprimées par la communauté, la SCH a également annoncé la préparation d'un nouveau module pour le programme *Passeport vers le mieux-être* en 2008.

Gagnants du troisième concours *Passeport vers les prix* :

1^{er} PRIX

DES BILLETS D'AVION ALLER-RETOUR POUR DEUX PERSONNES VERS N'IMPORTE QUELLE DESTINATION CANADIENNE

LA GAGNANTE : Donna Stright, Nouveau-Brunswick

2^e PRIX

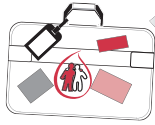
ENSEMBLE DE DEUX VALISES

LES GAGNANTS : Norman Locke, Terre-Neuve-et-Labrador
Venanz D'Addario, Ontario

3^e PRIX

SAC À DOS

LES GAGNANTS : Meech Kean, Nouveau-Brunswick
Hermel Godin, Nouveau-Brunswick
André Laganière, Québec
Aline Landry, Nouveau-Brunswick
Tanis Taylor, Nouveau-Brunswick



Carol Stiff, spécialiste technique biopharmaceutique de Baxter BioScience (à gauche), Clare Cecchini, coordonnatrice du développement des programmes de la SCH (au centre) et Pam Wilton, présidente de la SCH (à droite) ont procédé au tirage.

EN RAISON DE LA DEMANDE POPULAIRE

– Un quatrième concours *Passeport vers les prix* sera organisé en 2008 et permettra de remporter les mêmes magnifiques prix :

4^e tirage 2008

UNE NOUVELLE CHANCE DE GAGNER UN PRIX !

Encore une fois, les personnes ou les familles qui auront fait apposer trois visas dans leur passeport au cours de la prochaine année pourront participer au concours *Passeport vers les prix*. La date limite de participation pour ce deuxième tirage est le 15 novembre 2008. On peut obtenir un visa en participant à l'une des activités suivantes dans le cadre des modules du *Passeport vers le mieux-être* :

■ TRAITEMENT À DOMICILE : LE CHEMIN DE L'AUTONOMIE

Aider le patient à mieux contrôler sa maladie au moyen des soins à domicile.

- > Assistez à un atelier sur ce sujet, organisé par votre section ou votre région.
- > Remplissez la liste de contrôle *Traitement à domicile : le chemin de l'autonomie* et démontrez à votre infirmière-coordonnatrice que vous utilisez les bonnes techniques d'autoperfusion en répondant avec succès aux questions sur le traitement à domicile.
- > Apprenez les techniques d'autoperfusion au camp d'été.
- > Participez au projet vidéo Baxter sur les camps d'été.

■ JOURNAL DE BORD DE VOTRE PARCOURS

Améliorer le traitement des troubles de la coagulation grâce à un suivi novateur de l'utilisation du produit.

- > Assistez à un atelier sur ce sujet, organisé par votre section ou votre région.
- > Faites une session de formation à votre centre de traitement de l'hémophilie sur l'un des systèmes de transmission de données électroniques pour enregistrer les saignements et remplissez la liste de contrôle *Journal de bord de votre parcours*.

■ CAP SUR LA FORME PHYSIQUE

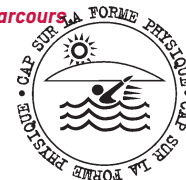
Aider les patients à développer des programmes de conditionnement physique personnalisés destinés à améliorer leur santé générale.

- > Assistez à un atelier sur ce sujet, organisé par votre section ou votre région.
- > Participez à une activité de conditionnement approuvée par un physiothérapeute et remplissez la liste de contrôle *Cap sur la forme physique*.

■ CARTE ROUTIÈRE DU TRAITEMENT DE LA DOULEUR

Proposer diverses façons de gérer la douleur qui est si fréquente chez les gens atteints de problèmes de coagulation.

- > Assistez à un atelier sur ce sujet, organisé par votre section, votre région ou à l'échelle nationale.
- > Rencontrez votre infirmière-coordonnatrice ou votre travailleur social du centre de traitement de l'hémophilie afin d'élaborer un plan d'action pour gérer la douleur et pour remplir la liste de contrôle *Carte routière du traitement de la douleur*.



4^e PASSEPORT VERS LES PRIX BULLETIN DE PARTICIPATION



Nom : _____

Adresse : _____

Tél. : Rés. : _____

Bur. : _____

Courriel : _____

Veillez indiquer à quelles activités du *Passeport vers le mieux-être* un membre de votre famille ou vous-même avez participé, ainsi que la **date de l'activité et le nom de la section ou du CTH** où l'activité a eu lieu. Il faut avoir fait apposer au moins trois visas dans son passeport afin de participer au tirage. Seule une participation par famille sera acceptée. Quiconque aura reçu un prix lors de concours précédents ne pourra participer de nouveau que s'il obtient trois nouveaux visas. **Veillez noter que, pour le 4^e concours, les participants n'auront pas à envoyer de copies de leurs visas. Les gagnants devront fournir la preuve que trois visas ont été apposés dans leur passeport afin d'obtenir leur prix.**

Traitement à domicile : le chemin de l'autonomie Date : _____

Lieu (section ou clinique) _____

Journal de bord de votre parcours Date : _____

Lieu (section ou clinique) _____

Cap sur la forme physique Date : _____

Lieu (section ou clinique) _____

Carte routière du traitement de la douleur Date : _____

Lieu (section ou clinique) _____

Signature : _____

Nous devons recevoir tous les bulletins au plus tard

le 15 novembre 2008 :

Société canadienne de l'hémophilie

625, av. du Président-Kennedy, bureau 505

Montréal (Québec)

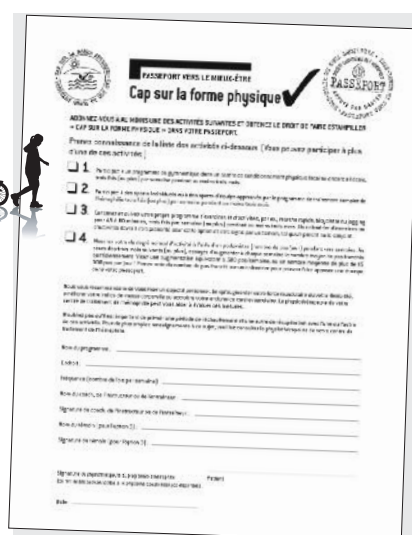
H3A 1K2

Téloc. : 514 848-9661

QUOI DE NEUF ?

Au pas tout le monde ! – Les trousse à podomètre de la SCH sont maintenant disponibles

La SCH est heureuse d'annoncer qu'elle offre une trousse à podomètre pour promouvoir l'activité physique. La trousse contient un podomètre, des conseils sur son utilisation et quelques défis pour encourager les gens à être actifs tous les jours. Adressez-vous au physiothérapeute de votre CTH pour obtenir votre programme à podomètre personnalisé. En suivant votre propre programme d'exercice/d'activité à l'aide d'un podomètre, vous pouvez vous qualifier pour l'obtention d'une étampe *Cap sur la forme physique* pour votre passeport. Pour obtenir une trousse à podomètre, veuillez communiquer avec la SCH, à l'adresse chs@hemophilia.ca ou au numéro 1 800 668-2686.



PROFILS

TÉMOIGNAGES DE PERSONNES ATTEINTES
D'UN TROUBLE DE LA COAGULATION



Deux jeunes marathoniens

Article du bulletin de l'automne 2007 de la Région du sud-ouest de l'Ontario, reproduit avec permission.

Emrik Burrows et Paul Travaglini vivent et se conduisent comme deux garçons de 12 ans typiques, à une exception près – ils souffrent tous deux d'hémophilie sévère. Leur participation avec leurs familles au marathon à relais de Toronto est tout un événement.

L'histoire d'Emrik (12 ans)



On a pu voir quelques familles de la Région du sud-ouest de l'Ontario en mouvement à l'occasion du Marathon international de Toronto, le 14 octobre. Ma famille, y compris moi-même, mon frère, ma mère, mon père, ma tante, mon oncle et deux de mes cousins avons formé une équipe de relais et avons couru les 42,2 km du parcours du marathon. J'ai franchi la première étape, du départ jusqu'à la marque de 5 km. Il y avait deux postes de distribution d'eau sur ce trajet. Je prends bonne note qu'il ne faut pas courir et boire en même temps. J'ai renversé la quasi-totalité de mon eau sur moi.

J'ai eu peur de ne pas pouvoir participer à la course parce que la semaine précédente, à l'Action de grâce, j'ai eu un saignement au mollet droit après avoir participé à un match de football avec ma famille. Ne pas oublier non plus : ne jamais jouer au football sans avoir pris une perfusion.

La famille Travaglini courait également le marathon à relais avec Anthony, Laura, Matthew et Paul qui composaient la moitié de leur équipe. Paul a parcouru la dernière étape, de la marque des 35 km jusqu'à la ligne finale. C'était assez impressionnant de voir un hémophile de 12 ans, c'est-à-dire moi, débiter la course pour une équipe et un autre hémophile de 12 ans, Paul, terminer celle d'une autre équipe. Nous avons recueilli les dons qui seront partagés entre Hémophilie Ontario et la Région du sud-ouest de l'Ontario. Environ 8 380 coureurs en tout ont participé à la course. Certains ont couru tout le marathon, d'autres, un demi-marathon et d'autres ont franchi 5 km. J'ai eu beaucoup de plaisir et je veux répéter l'expérience l'an prochain. Il me reste 368 jours, 10 heures, 55 minutes et 43 secondes pour m'entraîner en vue de la prochaine édition.

(Debout, de gauche à droite) : Marco (père), Silvia (mère), Matthew et Anthony ;
(Assis, de gauche à droite) : Paul et Laura



L'histoire de Paul (12 ans)

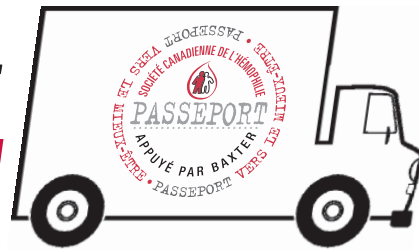
Je m'appelle Paul Travaglini, j'ai 12 ans et je vis à London, en Ontario. Je suis en septième année à l'école *St. Theresa*. J'ai deux grands frères et une petite sœur. Je suis le seul hémophile de ma famille.

J'apprécie presque tous les types de sports. J'ai participé à des compétitions de soccer pour Byron depuis l'âge de neuf ans. Le D^r Jardine et Lori m'ont dit que je pouvais jouer, à la condition de porter un casque protecteur et de m'administrer des perfusions avant les pratiques et les parties. Je suis le seul de l'équipe qui ne peut pas donner de coups de tête, mais j'ai appris comment contrôler le ballon avec mon thorax. L'un de mes entraîneurs déteste que les autres joueurs renvoient le ballon d'un coup de tête. Il travaille avec eux pour qu'ils utilisent davantage leur thorax.

Je participe à des épreuves de cross-country depuis la quatrième année. J'aime vraiment courir parce que c'est si facile. Lorsque je suis arrivé à l'école *St. Theresa*, en cinquième année, on m'a montré une vidéo de Terry Fox et de son périple à travers le Canada. Lorsque Terry se trouvait sur une civière à Thunder Bay, il a dit : « quelqu'un devra terminer ma course ». Je suis revenu à la maison et j'ai dit à ma mère que je la finirais. Je la recommence du début pour amasser des fonds pour l'hémophilie et non pour le cancer. L'an dernier, j'ai participé à la course de 5 km du marathon de Toronto à Queen's Park. J'ai amassé un peu plus de 200 \$ en faisant du porte à porte dans mon voisinage. Mes frères et ma sœur ont vu comment on peut s'amuser en recueillant des fonds et ils m'ont dit que l'an prochain ils y participeraient. Donc, cette année, nous quatre, en plus de quatre autres coureurs, avons l'intention de participer au marathon à relais de Toronto. Je suis le dernier partant et franchirai sept kilomètres. Je m'entraîne parfois en courant dans mon voisinage. Mes parents ont tracé un trajet intéressant. J'ai hâte d'avoir 18 ans et de faire un marathon complet.

PASSEPORT VERS LE MIEUX-ÊTRE SUR LA ROUTE

N'oubliez pas de faire estampiller votre passeport afin d'être éligible au concours PASSEPORT VERS LES PRIX 2008.



Des ateliers sur les quatre modules du programme Passeport vers le mieux-être seront présentés tout au long de l'année dans le cadre d'activités organisées par les sections et régions. Les personnes atteintes d'un trouble de la coagulation sont invitées à profiter de ces occasions d'acquiescer des connaissances, des habiletés et des stratégies qui les aideront à optimiser leur qualité de vie.

Section Nouveau-Brunswick

Le samedi 29 septembre 2007, vingt personnes ont participé à un atelier *Cap sur la physique* du programme Passeport vers le mieux-être qui était proposé dans le cadre de la fin de semaine familiale de la Section Nouveau-Brunswick, à Moncton. La Section Nouveau-Brunswick remercie Tammy Betts, la physiothérapeute du CTH de Moncton qui a accepté d'être la personne ressource responsable de cet atelier. À titre de diplômée en physiothérapie de l'Université Dalhousie, M^{me} Betts était on ne peut mieux placée pour animer cette activité et pour répondre aux questions et inquiétudes particulières des participants. L'atelier a été grandement apprécié de tous. Puisqu'il s'agissait là du troisième atelier du programme Passeport vers le mieux-être offert par la Section Nouveau-Brunswick, de nombreux participants sont devenus admissibles au troisième tirage Passeport vers les prix prévu dans le cadre du programme.



HÉMOPHILIE ONTARIO RÉGION DU NORD-OUEST DE L'ONTARIO

Sujet : Cap sur la forme physique
Date : Printemps 2008
Contact : Sandra Waboose
Tél. : 1 807 577 2877
Courriel : swaboose@hemophilia.on.ca

RÉSERVEZ LA DATE

Joignez-vous à la SCH et à la section locale à l'occasion de cet atelier.

